

西敏小要理问答

The Shorter Westminster Catechism

第三十二周 / Week 32

Q63-Q64

北美信友堂编辑整理

Teaching Catechism

What, Why, and How?



Q: Which is the fifth
commandment?

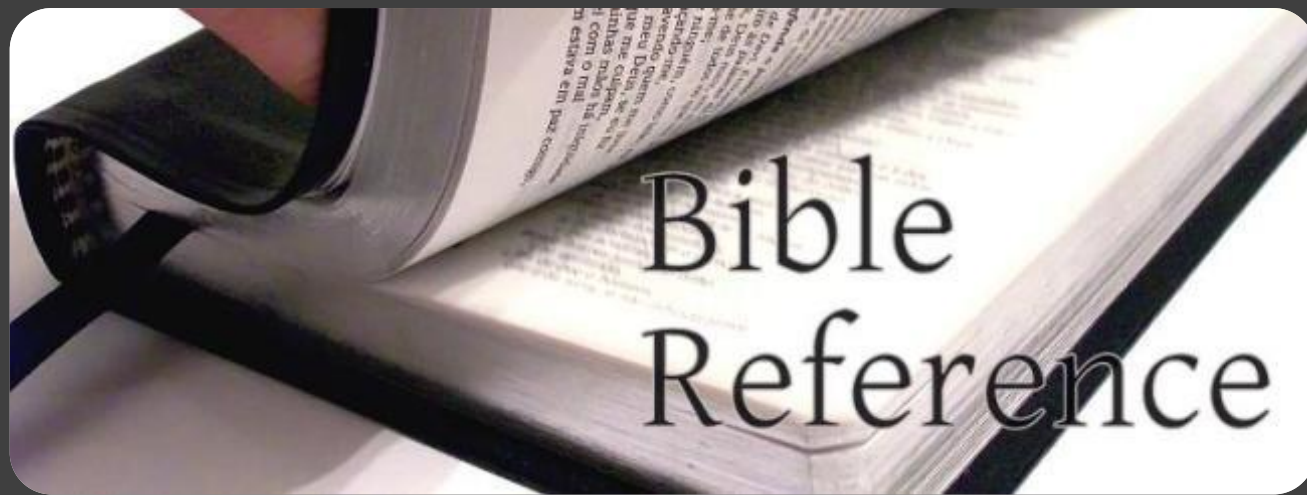
63问：第五条诫命是
什么？



- **第五条诫命是：「当孝敬父母，使你的日子在耶和华你上帝所赐你的地上，得以长久」。**
- The fifth commandment is, Honor your father and your mother; that your days may be long upon the land which the Lord your God gives you.

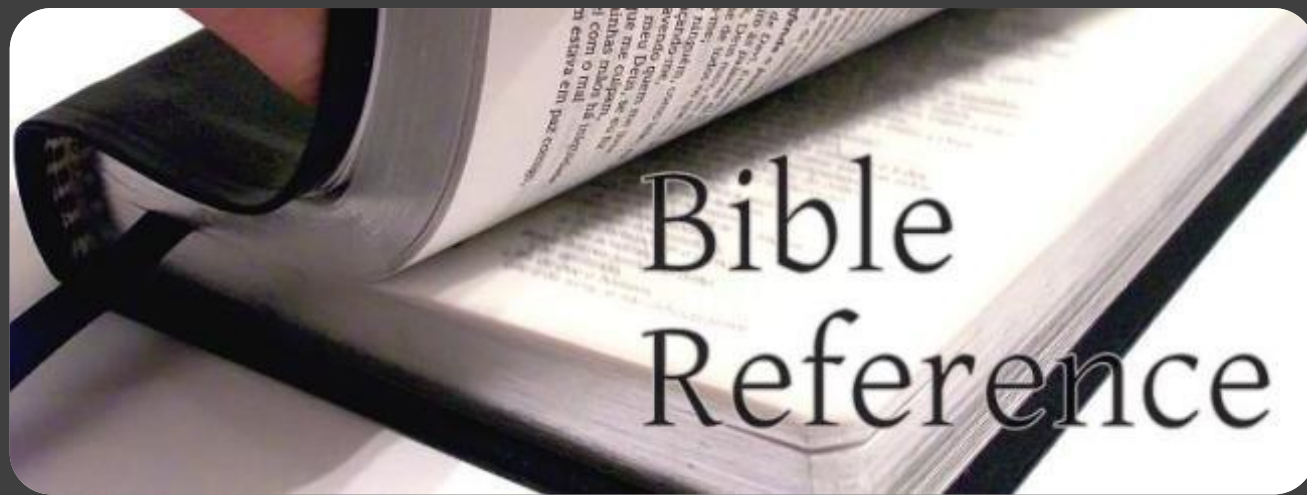


参考经文



- 第五条诫命是：
「当孝敬父母，使
你的日子在耶和华
你上帝所赐你的地
上，得以长久」
(出20:12；申5:16)

参考经文



- 第五条诫命是：
「当孝敬父母，使
你的日子在耶和华
你上帝所赐你的地
上，得以长久」
(Exodus 20:12;
Deuteronomy 5:16)

Q: What is required in
the fifth commandment?
64问：第五条诫命要求
什么？





- **第五条诫命要求人按照尊卑长幼，各守本位，相互尊重，履行本份。**
- The fifth commandment requires the preserving the honor, and performing the duties, belonging to everyone in their several places and relations, as superiors, inferiors, or equals.
- **第五条诫吩咐我们当保守各人的名誉，无论在上，在下，或平等的，总要按着自己的等次和地位，向他尽本份。**

父母对儿女当尽的本分是什么？

• 父母对儿女当尽的本分是：

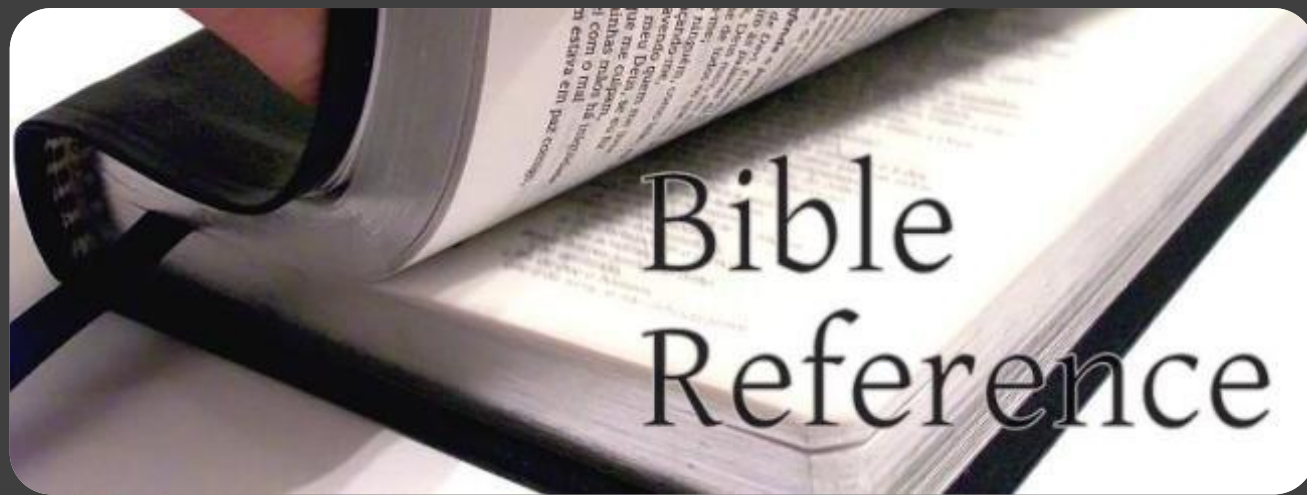
1. 照顾儿女，但不偏爱
2. 教养儿女，用圣经知识和敬虔的原则教育他们
3. 言传身教，为儿女祷告，并在圣洁、节制、公义和敬虔上作他们的好榜样
4. 正面鼓励
5. 及时管教，不溺爱儿女
6. 尽力满足儿女合理的物质需要，并量力为儿女积蓄，但不能凡事满足，以致儿女失去了知足感恩的心。
7. 鼓励独立，不可把儿女当作自己的私有财产，而要按着上帝的旨意，预备儿子做好丈夫、好父亲，预备女儿做好妻子、好母亲，帮助他们能够在经济、感情和意志上独立，可以成家立业

孩子对父母当尽的本分是什么？

• 儿女对父母当尽的本分包括：

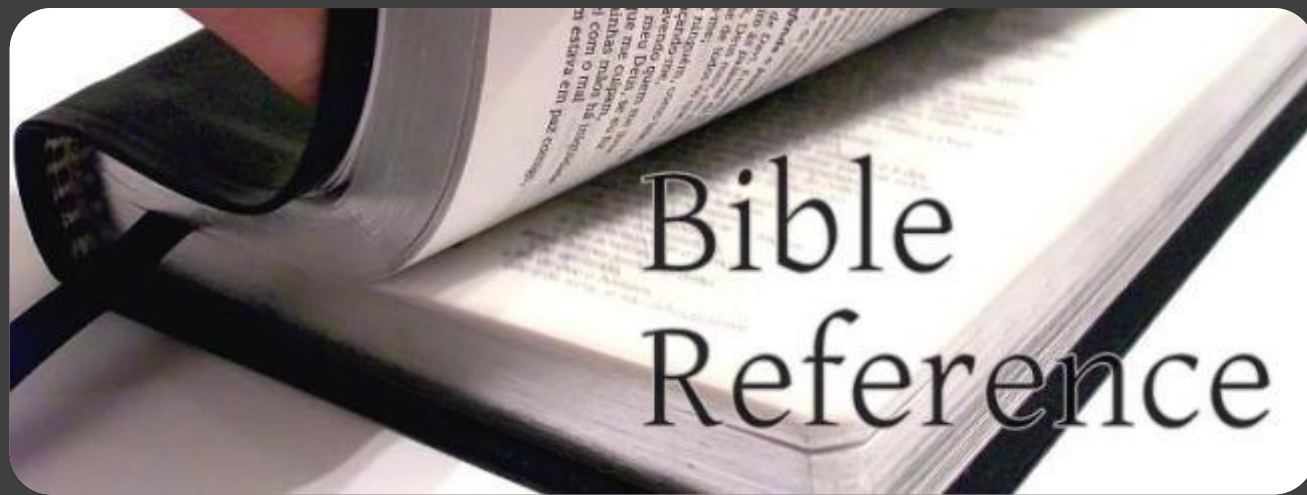
1. 态度尊敬
2. 言行敬重
3. 接受教诲
4. 顺服父母，听从父母合乎律法的吩咐和建议，未成年的儿女不要背着父母私做决定
5. 接受管教，虚心领受父母的管教和责备，有则改之、无则加勉
6. 赡养父母
7. 取悦父母，让父母精神愉快、不生气、不操心
8. 担代软弱，不可藐视父母在体力、精神、知识等方面的软弱欠缺

参考经文



- 第五条诫命要求人按照尊卑长幼，各守本位，相互尊重，履行本份（罗13:1,7；12:10；弗5:21-22；6:1,4-5,9；彼前2:17）

参考经文



- 第五条诫命要求人按照尊卑长幼，各守本位，相互尊重，履行本份 (Romans 13:1,7; 12:10; Ephesians 5:21-22; 6:1,4-5,9; 1 Peter 2:17)

牧者的话

Pastor's Message

The very first duty after our obedience to God and among our relations with other people is to honor our parents, not based on their personalities, how much they earn, or their professions, but on the authority that God has given them. Based upon the same principle, we must honor everyone who is set in authority over us, as every authority comes from God.

继顺服神之后，以及在一切的人际交往中，我们首要的责任就是尊重父母，不基于他们的个性，他们挣多少钱，或是他们的职业，乃基于他们拥有神所赐予的权柄。基于同样的原则，我们要敬重一切被安排在我们之上有权柄的人，因为一切的权柄都来自于神。

In Him,

Pastor Steven

From the Pastor

